

Guatemala, 28 de Febrero de 2018  
Informe 01/2018

Licenciado  
Juan Alberto Monzón Esquivel  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe mensual de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 767-2018** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 71-A-2018** correspondiente al mes de Febrero del año 2018, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie A1 No. 000054.

#### Actividad

1. Toma de posesión, presentación y firma de contrato de promotores y gestores del Ministerio de Cultura y Deporte.
2. Presentación oficial de la delegada del Ministerio de Cultura y Deporte ante las autoridades municipales, indígenas y religiosos de los municipio de San Miguel Panán, San Bernardino, San Antonio, Mazatenango, San Pablo Jocopilas, Samayac y Chicacao Suchitepéquez.
3. Coordinación de Charlas y talleres en los municipios de San Pablo Jocopilas, Samayac y Chicacao, Suchitepéquez.
4. Gestión de espacio físico para la ubicación de la oficina del Ministerio de Cultura y Deportes en el departamento.
5. Coordinación de actividades con la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
6. Coordinación de actividades con los representantes de la biblioteca Feliciano Fuentes, ubicada en el municipio de Chicacao Suchitepéquez.
7. Gestión ante la Fundación Buenos Vecinos ubicada en el Municipio de San Pedro La Laguna, Sololá.

8. Celebración del día internacional de la Lengua Materna en el municipio de San Pablo Jocopilas.
9. Apoyo brindado en distintas escuelas del municipio de Chicacao Suchitepéquez.
10. Donaciones realizadas ante Biblioteca Feliciano Fuentes del municipio de Chicacao.
11. Asistencia a representativas de belleza del municipio de Chicacao, Suchitepéquez.

### **Resultados**

1. Asistencia y participación en el salón Takalik Aabaj, donde se llevo acabo oficialmente la toma de posesión, firma de contrato y presentación del equipó de promotores y gestores ante el ministro de Cultura y Deportes, juntamente con el equipo técnico de participación ciudadana.
2. Presentación oficial de la delegada del Ministerio de Cultura y Deporte ante las autoridades municipales, indígenas y religiosos de los municipio de San Miguel Panan, San Bernardino, San Antonio, Mazatenango, San Pablo Jocopilas, Samayac y Chicacao Suchitepéquez, donde se les expuso a cada uno de ellos el objetivo del Ministerio de Cultura y Deportes en el departamento. De igual manera se les solicito a cada uno de ellos apoyar las actividades que se pretenden realizar en cada unos de los municipio de tienen a su cargo cada uno de ellos, para lograr buenos resultados en pro del fortalecimiento de nuestra cultura y que esta no se siga perdiendo. Como resultado obtuvimos una buena aceptación como Ministerio de Cultura, puesto que se nos considera capaces de poder apoyar el tema cultural en los municipios que cada una de estas autoridades preside y tiene a su cargo. Por lo tanto no tienen ningún inconveniente en apoyar las actividades que se desarrollen.
3. Se coordinaron satisfactoriamente charlas para lideres comunitarios, con diferentes direcciones de los municipios de San Pablo Jocopilas, Samayac, Chicacao, todos pertenecientes al departamento de Suchitepéquez. Con el objetivo de apoyar, promover y fortalecer la participación del pueblo indígena ante consejos de desarrollo.
4. Se logro que nos brindaran un espacio físico en la coordinación técnica, presidida por el Lic., Maynor Zalazar, supervisor educativo del municipio de San Miguel Panan, en este espacio estará funcionando la oficina regional del Ministerio de Cultura y Deportes en el departamento de Suchitepéquez.

Esta misma estará libre para la atención de la población que requiera ser atendido por la promotora local del Ministerio.

5. Se coordinaron talleres de capacitación, formación de docentes en el área de Educación Bilingüe y lectoescritura del idioma Tzutujil con la Academia de lenguas Mayas De Guatemala. Estos talleres serán impartidos a los docentes de los municipios de San Miguel Panan Y Chicacao, Suchitepéquez y uno de los objetivos que se pretende lograr con este proceso es dotar de conocimientos, herramientas y materiales didácticos netamente de Educación Bilingüe y del idioma Tzutujil, para que estas mismas sean replicadas en cada una de las escuelas de estos municipios, puesto que hemos evaluado la deficiencia que los docentes demuestran al momento de desarrollar estos temas con sus estudiantes.
6. Gracias a la Coordinación realizada con los representantes de la biblioteca Feliciano Fuentes del municipio de Chicacao Suchitepéquez.. Se logro un espacio físico que estará funcionando como centro de enseñanza e investigación del idioma Tzutujil, de esta forma estamos cubriendo una de las necesidades que presentaba este municipio en cuanto al tema de la pérdida del idioma.
7. En base a la Gestión realizada ante la Fundación Buenos Vecinos del Municipio de San Pedro La Laguna, Sololá. Se logro el apoyo para la construcción de un centro cultural en el municipio de Chicacao, Such. De igual manera nos estarán apoyando con refrigerio de 600 estudiantes que estarán participando en dos ferias culturas de impacto que se pretende llevar a cabo en mes de Mayo, en los municipio de San Miguel Panan y Chicacao, Suchitepéquez.
8. Se logro una actividad de éxito y de gran impacto para el Municipio de Sn Pablo Jocopilas, puesto que en esta actividades no solo estuvieron personas de este municipio sino también asistieron estudiantes y docentes de los municipios de Rio Bravo, Samayac, Santo Tomas La Unión. Para hacer de esta una actividad con muchos talentos, música Guatemalteca y de esta forma Celebrar el día internacional de la Lengua Materna.
9. Se brindo apoyo a la escuela 20 de Octubre y la escuela de niñas en cuanto a la celebración del día internacional de la Lengua Materna en el municipio de San Miguel Panan Suchitepéquez.
10. Se logro solicitar libros del idioma Tzutujil a la academia De Lenguas Mayas De Guatemala, para donarlo en la Biblioteca municipal Feliciano Fuentes, la cual será de gran beneficio para la población estudiantil de este municipio, puesto que no contaban con este material y era una necesidad que como Ministerio de Cultura y Deportes pudimos atender.

11. Se logro asistir y apoyar a las representativas de la belleza indígena en cuanto a la redacción de mensajes para el público, netamente en idioma Tzutujil del municipio de Chicacao y San Miguel Panan Suchitepéquez.

Atentamente



Carla Estefanny Samol Rocche.

Vo.Bo



Astrid Mariaga Teleguano Cap  
Directora Técnica a.i.  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES